

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



ÞPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
İRÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Mediji in informacije

## SPOROČILO ZA MEDIJE št. 72/06

12. september 2006

Sodba Sodišča v zadevi C-196/04

*Cadbury Schweppes plc & Cadbury Schweppes Overseas Ltd / Commissioners of Inland Revenue*

### **BRITANSKA ZAKONODAJA O TUJIH ODVISNIH DRUŽBAH SE LAHKO UPORABLJA SAMO ZA POVSEM UMETNE DAVČNE KONSTRUKTE**

*Da bi lahko nacionalni organi preverili, ali TOD opravlja resnično dejavnost, morajo upoštevati objektivne elemente, ki jih tretje osebe lahko preverijo, in ne samo subjektivnih ugotovitev.*

Davčna zakonodaja Združenega kraljestva določa, da se dobički tuje družbe, ki je v več kot 50-odstotni lasti družbe rezidentke Združenega kraljestva, in ki se imenuje tuja odvisna družba ali TOD, pripišejo družbi rezidentki in se pri njej obdavčijo, če je davčna stopnja nižja od treh četrtin davka, ki se uporablja v Združenem kraljestvu. Družba rezidentka prejme davčni dobropis za davek, ki ga je plačala TOD. Posledica tega sistema je, da družbo rezidentko zaveže k plačilu razlike med davkom, ki je bil plačan v tuji državi, in davkom, ki bi bil plačan, če bi imela družba sedež v Združenem kraljestvu.

Pri izvajanju te zakonodaje obstaja nekaj izjem, med drugim, ko TOD razdeli 90 % svojih dobičkov družbi rezidentki, ali ko je bil uspešno opravljen preizkus „vzgibov“. Da bi bila družba deležna te druge izjeme, mora dokazati, da niti glavni cilj transakcij, na podlagi katerih so bili ustvarjeni dobički TOD, niti glavni razlog obstoja TOD, ni bil ta, da bi s pomočjo preusmerjanja dobičkov dosegla znižanje davka v Združenem kraljestvu.

Cadbury Schweppes plc je družba mati skupine Cadbury Schweppes, ki je dejavna v sektorju pijač in sladkornih izdelkov. Skupino med drugim sestavljata dve hčerinski družbi na Irskem, Cadbury Schweppes Treasury Services (CSTS) in Cadbury Schweppes Treasury International (CSTI), ki imata sedež v International Financial Services Centre (IFSC) v Dublinu, Irska, v katerem je leta 1996 veljala 10-odstotna davčna stopnja. Ti družbi sta zadolženi za to, da pridobivata sredstva in jih dajeta na voljo skupini. Po mnenju predložitvenega sodišča imata družbi CSTS in CSTI sedež v Dublinu samo zato, da sta deležni ugodnega davčnega sistema centra IFSC in da se zanju ne bi uporabljale nekatere davčne določbe Združenega kraljestva.

Commissioners of Inland Revenue (davčni organ Združenega kraljestva) so leta 2000 menili, da zakonodaja o TOD velja za ti irski družbi in so zato od družbe Cadbury Schweppes zahtevali znesek 8.638.633,54 GBP iz naslova davka od dohodkov pravnih oseb za dobičke, ki jih je družba CSTI ustvarila v letu 1996.

Družba Cadbury Schweppes je pri Special Commissioners of Income Tax, London, vložila tožbo, v kateri je trdila, da je zakonodaja o TOD v nasprotju s pravom Skupnosti, zlasti z vidika svobode ustanavljanja. Special Commissioners so Sodišču postavili vprašanje, ali pravo Skupnosti nasprotuje taki zakonodaji, kot je zakonodaja o TOD.

Sodišče opozarja, da se družbe ali fizične osebe ne smejo nepošteno ali v smislu zlorabe sklicevati na norme Skupnosti. Vendar okoliščina, da je bila družba ustanovljena v posamezni državi članici z namenom, da bi bila deležna ugodnejše zakonodaje, sama po sebi ne zadošča, da bi se ugotovil obstoj zlorabe svobode ustanavljanja. Okoliščina, da se je v tem primeru družba Cadbury Schweppes odločila za ustanovitev družb CSTS in CSTI v Dublinu z namenom, ki ga je priznala, da bi bila deležna ugodnega davčnega sistema, sama po sebi torej ne pomeni zlorabe in ne izključuje tega, da bi se družba Cadbury Schweppes lahko sklicevala na pravo Skupnosti.

Sodišče ugotavlja, da zakonodaja o TOD družbe rezidentke različno obravnava glede na raven obdavčitve, ki velja za od njih odvisno družbo. Ta razlika pri obravnavanju ustvarja davčno neugodnost za družbo rezidentko, za katero se uporablja zakonodaja o TOD. **Zakonodaja o TOD torej pomeni omejitev svobode ustanavljanja v smislu prava Skupnosti.**

Glede vprašanja, s čim je mogoče upravičiti tako zakonodajo, Sodišče poudarja, da je nacionalni ukrep, ki omejuje svobodo ustanavljanja, lahko upravičen, če se posebej nanaša na povsem umetne konstrukte, katerih edini namen je, da se obide nacionalni davek, ki bi ga bilo običajno treba plačati, in če ne presega tistega, kar je nujno potrebno za doseg tega cilja .

Nekatere izjeme v britanski zakonodaji omogočajo oprostitev družbe v primerih, v katerih kaže, da je obstoj povsem umetnega konstrukta z izključno davčnim namenom izključen (na primer, kadar hčerinska družba razdeli 90 % dobičkov svoji družbi materi, ali kadar TOD izvaja komercialne dejavnosti). Glede uporabe preizkusa „vzgibov“ Sodišče ugotavlja, da za ugotovitev obstoja povsem umetnega konstrukta ni dovolj dejstvo, da je ustanovitev TOD kot tudi izvajanje transakcij med TOD in družbo rezidentko spodbudila volja, da se doseže davčna razbremenitev. Za ugotovitev, da gre za tak konstrukt, se poleg subjektivnega elementa zahteva, da iz objektivnih elementov – ki jih predloži družba rezidentka – ki jih je mogoče preveriti in se med drugim nanašajo na stopnjo fizičnega obstoja TOD v smislu prostorov, osebja in opreme, izhaja, da ustanovitev TOD ne ustreza gospodarski resničnosti, to je resnični namestitvi s ciljem izvajanja dejanskih gospodarskih dejavnosti v državi članici gostiteljici.

**Special Commissioners morajo preveriti, ali je preizkus vzgibov mogoče razlagati ob upoštevanju takih objektivnih meril. V tem primeru bi bilo treba šteti, da je zakonodaja o TOD v skladu s pravom Skupnosti. Nasprotno pa, če merila, na katerih temelji ta preizkus, pomenijo, da se za družbo rezidentko uporablja zakonodaja, kljub temu da ni objektivnih elementov, ki bi pokazali, da gre za povsem umetni konstrukt, bi bila zakonodaja v nasprotju s pravom Skupnosti.**

*Neuradni dokument za medije, ki ne zavezuje Sodišča.*

*Razpoložljive jezikovne različice: FR CS DE EN ES HU IT NL PL SK SL*

*Celotno besedilo sodbe je na voljo tudi na spletni strani Sodišča*

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SL&Submit=rechercher&numaff=C-196/04>*

*Običajno je na voljo po 12. uri po srednjeevropskem času na dan razglasitve.*

*Za podrobnejše informacije se obrnite na Kolowca Ireneusza*

*Tel. (00352) 4303 2878, faks (00352) 4303 2053*

*Slike s slavnostne obravnave so na voljo na EbS "Europe by Satellite", Evropska Komisija,*

*Generalni direktorat za informiranje, L-2920 Luxembourg, Tel. (00352) 4301 35177 Faks*

*(00352) 4301 35249 ali B-1049 Bruselj, Tel. (0032) 2 2964106 Faks (0032) 2 2965956*